

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم

بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

ولادیمیر بچکوف-(Vladimir Bychkov)

برگردان از: ا. م. شیری

۲۴ نومبر ۲۰۱۹

چرا ایالات متحده آمریکا نسل کشی سرخپوستان را انکار می کند؟

دیوید استنارد مؤرخ امریکائی معتقد است که سرخپوستان در نتیجه اقدامات استعمارگران متحمل "طولانیترین هولوکاست تاریخ بشر" شدند. اما بعید است دولتهای ایالات متحده آمریکا واقعیت نسل کشی آنها را به رسمیت بشناسند. آمریکا هنوز هم به خاطر هیروشیما و ناکازاکی عذرخواهی نکرده است.

در این روز... سال قبل

سیزده اگست سال ۱۹۴۶ در ایالات متحده آمریکا یک کمیته فدرال برای تحقیقات پیرامون شرایط زندگی سرخپوستان تشکیل گردید. در آمریکا هنوز هم بحث بر سر این که آیا سرخپوستان را می توان قربانیان نسل کشی نامید، ادامه دارد. دیوید استنارد مؤرخ امریکائی می نویسد: "هیتر در مقایسه با" فاتحان آمریکا "یک توله سگ بود". در مدارس آمریکا تدریس نمی شود، که "در نتیجه هولوکاست سرخپوستان آمریکا و همچنین، در جنگ مشهور به جنگهای پانصد ساله و طولانیترین هولوکاست در تاریخ بشری، ۹۵ میلیون نفر از ۱۱۴ میلیون نفر بومیان قلمرو کنونی ایالات متحده آمریکا و کانادا نابود گردید".

چنین نسل کشی، در حال رشد و هدفمندانه بود. این عمل را استعمارگران انگلیس و مهاجران امریکائی انجام دادند. وحدت آنها در این کار شگفت انگیز بود!

در سال ۱۷۲۲ اعلامیه جنگ علیه سرخپوستان صادر شد. برای پوست کندن سر ساکنان بومی آمریکا از ۱۵ تا ۱۰۰ پوند می پرداختند. شواهدی وجود دارد، که استعمارگران از سلاح بیولوژیک نیز استفاده می کردند - پتوهای آلوده به ویروس آبله به اسراء می دادند. بعدها ارتش آمریکا با موفقیت از این روش استفاده می کرد. حتی سرخپوستان را محکم به همدیگر می بستند.

من در اینجا آگاهانه نمی خواهم به تصرف سیبری و شرق دور توسط روسها بپردازم، زیرا این کار هیچ شباهتی به واقعیات آمریکا ندارد. اما یک مثال جالب به عنوان شاهد ذکر می کنم. معلوم است بدن بسیاری از مردم بومی سیبری و شمال روسیه فاقد آنزیم لازم برای تجزیه الکحل است. آنها به سرعت مست می شوند و می میرند. اما رفتار دولت تزاری روسیه در قبال این مسأله، "زندان خلقها" چگونه بود، ابتداء کیوستین چه گفت و سپس لنین این ایده را چگونه توسعه داد؟ آره، بگذار بنوشند؟ نه! حکم ممنوعیت فروش نوشیدنیهای الکحلی به بایکال شمالی و شرقی صادر شد. این، یک خط بود، اما مسائل زیادی راجع به "زندان" توضیح می داد.

و همچنین. المانها نتوانستند به زندگی در حوزه بالتیک عادت کرده و با ساکنان بومی زبان مشترک پیدا کنند، استعمارگران انگلیس نیز موفق نشدند رابطه قابل قبولی با هندیها برقرار نمایند. فقط سیاست زور، فقط آتش و شمشیر به کار بستند. اگر چنانچه روسها کمترین شباهتی به آنها داشتند، تا حالا یک ملت بومی در سبیری باقی نمانده بود. اما امروز امید به زندگی در میان آنها بیش از چهل سال است!

دولت امریکا در سال ۱۸۲۵ اعلامیه "کشف" صادر کرد (انگار این سرزمین گم شده بود، استعمارگران و مهاجران اروپا آن را یافتند. م.) به سخن دیگر، حق تملک آن سرزمین به "کاشفان" استعمارگر اعطا گردید. در واقع، سرخپوستان فقط حق سکونت در آنجا داشتند و از حق مالکیت بر آن محروم شدند. در سال ۱۸۳۰ قانون تبعید سرخپوستان، و در سال ۱۸۶۷ قانون اردوگاهها تصویب شد.

در همین حال، زنان به سن بلوغ رسیده سرخپوست را به طور جمعی فعالانه عقیم کردند. گمان می کنید، این واقعه در زمان قدیم، در عهد باستان روی داده است؟ به هیچ وجه! در سالهای ۱۹۷۰ روزنامه نگاران امریکائی کشف کردند، که مثلاً، عقیم سازی در ایالت اوکلاهما به صورت توده‌ئی اجراء شد. در همین حال، اداره دولت فدرال به مردم گفت، که عقیم سازی از طریق جراحی مهمترین روش مدیریت تولد است.

همه اینها سیاست نژادپرستانه المان نازی را یادآوری می کند. در آنجا نیز غیرالمانیها را به تدریج و در سطح قانونگذاری به عنوان انسان درجه دهم شناختند و آنها را در خارج از چهارچوب قوانین آریائی قرار دادند. البته، پوست از سرشان نکنند. اما، برای آنها اردوگاههای مرگ و کوره های گازی درست کردند.

در ضمن، راجع به اردوگاههای مرگ. جان تولاند نویسنده و مؤرخ امریکائی در کتاب "آدولف هیتلر" می نویسد: "ایده اردوگاههای مرگ هیتلر حاصل تسلط او به زبان انگلیسی و مطالعه تاریخ ایالات متحده است. او از وجود اردوگاهها برای نگهداری سرخپوستان در غرب وحشی به وجد می آمد و اغلب در محفل نزدیک به خود اثربخشی نسل کشی جمعیت بومی امریکا را مورد تمجید قرار می داد".

البته، اکثریت کارشناسان و سیاستمداران امریکا خشمگینانه و با صدای لرزان اظهارات استنارد و تولاند را زیر سؤال می برند (و قیاسهای غیرلازم شروع می شود). از جمله، می گویند، که استنارد به داده های آماری استنارد نمی کند و بین مرگ در نتیجه خشونت و مرگ در اثر بیماری هیچ تفاوتی قائل نمی شود (آیا این نتیجه پتوهای لوده است؟). رودولف رامل، پروفیسر دانشگاه هاروارد، برآورد می کند، که در تمام دوره استعمارگری اروپا ۹۵ میلیون نفر نه، بلکه، فقط ۲ میلیون از ۱۵ میلیون نفر سرخپوست قربانی نسل کشی شدند.

حتی ارزیابی رامل را نیز تقبیح می کنند. چرا؟ برای این که مؤرخان "با وفا" و جامعه سرتاسر "دموکراتیک" امریکا، از یک طرف انکار نمی کنند که اروپائیان و مهاجران برای ساکنان بومی امریکا مرگ و سرکوب و رنج به ارمغان آوردند. اما، از دیگر سوی، آنها مصرانه انکار می کنند که این نسل کشی بوده است. پس، این چه بود؟

پینوشت مترجم

نظامهای برده داری، فئودالی و سرمایه داری هر یک پس قتل های عام و نسل کشیهای هولناک در سرتاسر جهان استقرار و استحکام یافتند.

جنايات هولناک استعمارگران سفیدپوست اروپا با هجوم به قاره های استرالیا و امریکا تحت عنوان "کشف سرزمین وحشیها" که انگار گم شده بودند، تنها به قتل های عام گسترده و نسل کشی کامل ساکنان بومی، از جمله آنها، ملت تاسمانی که آخرین نفر آن در سال ۲۰۱۲ در لندن فوت کرد، خلاصه نمی شود.

برده داران و فئودالهای اروپا پس تصفیه حسابهای خونین در سرزمینهای پیدایش خویش دست تعدی به اقصا نقاط جهان دراز نموده، بخش اعظم دنیا را تحت سلطه و استعمار خود در آوردند و همچنان به اشکال و عناوین مختلف به نسل کشی و قتل عام در دنیا ادامه می دهند.

تمام تاریخ امپراتوری ایالات متحده آمریکا (منهای ۱۳ سال) پس از پیدایش در سرزمینهای سرخپوتان بومی را جنگ و نسل کشی ملتها و خلقهای جهان تشکیل می دهد .

امپراتوری آمریکا به موازات جنگهای مرئی و نامرئی، به ویژه پس از جنگ جهانی دوم، از تحریم، محاصره و تروریسم اقتصادی نیز به مثابه مهلکترین ابزارهای نسل کشی و قتل عام بشریت جهان استفاده می کند. فقط با تحریم عراق، بنا به اذعان مادلن اولبرایت بیش از ۶۰۰ هزار کودک عراقی را به کام مرگ فرستاد.

امروز وظیفه عاجل نه فقط کشورهای چین، روسیه، ایران، کوبا، ونزویلا، سوریه و یکسری کشورهای دیگر تحت تحریم، بلکه، همه کشورهای و کل بشریت است که ماهیت واقعی آمریکا را بشناسند و متحدانه با تشکیل نظم مالی - اقتصادی کارآمد و برقراری مناسبات برابر حقوق، این خشنترین امپراتوری تاریخ را از سلاحهای تحریم و ترور اقتصادی محروم نمایند تا کره زمین و ساکنان آن روی امنیت و آسایش ببینند .

۲ آذر قوس ۱۳۹۸

منبع:

<https://radiosputnik.ria.ru/20180813/1526334737.html>